

CAML Conference 2016: Abstracts Congrès de l'ACBM 2016 : Résumés de communications

Thursday June 2

MusCan/CAML Plenary Session

Keynote Address

Chair: Tim Neufeldt, University of Toronto

If Sibelius Had Sibelius: Considering the Archives of Music in a Digital Age

Laura Millar, Archival Consultant

Drawing on over 30 years' experience as a records and archives consultant in Canada and internationally, the speaker offers a thoughtful and provocative look at the impact of digital technologies on the creation, management, use, and preservation of the archives of music, and of archival materials in general. She suggests that the traditional, custodial approach to archival management risks becoming obsolete as digital technologies fundamentally change the nature of information and records. She also argues that a custodial, after-the-fact approach to archival care – an approach based on the assumption that records will still be accessible and understandable many years after they are first created – must evolve to address the mutability and instability of electronic records. Archivists, music librarians, curators, and others engaged in the preservation of society's documentary evidence need to develop a new strategy, one that involves placing much greater emphasis on advisory and consulting services, to help records creators understand how, and why, they need to care for their own records today and not wait for them to "become" archival decades from now. We also need to work more closely with the developers of digital record-making technologies, so that these tools are

Jeudi 2 juin

MusCan/CAML Séance plénière

Discours d'ouverture

Président : Tim Neufeldt, Université de Toronto

Si Sibelius avait eu Sibelius : les archives musicales à l'ère numérique

Laura Millar, Archiviste

Riche de plus de 30 ans d'expérience comme archiviste et conseillère en gestion des dossiers au Canada et ailleurs dans le monde, M^{me} Millar nous fait réfléchir sérieusement à l'incidence des technologies numériques sur la création, la gestion, l'utilisation et la préservation des archives musicales et des archives en général. Elle avance que l'approche traditionnelle et paternaliste de la gestion d'archives risque de devenir obsolète puisque les technologies numériques transforment du tout au tout la nature de l'information et des fichiers. Elle soutient également qu'une démarche paternaliste et après coup aux archives, qui laisse entendre que les fichiers seront toujours disponibles et compréhensibles de nombreuses années après leur création, doit évoluer et tenir compte du caractère instable et changeant des dossiers électroniques. Les archivistes, les bibliothécaires de musique, les conservateurs et les personnes se consacrant à la préservation des preuves documentaires de la société doivent adopter une nouvelle stratégie qui repose davantage sur les services de consultation. Le but : aider les créateurs de fichiers à voir pourquoi et de quelle manière ils doivent s'occuper de leurs dossiers dès maintenant plutôt que d'attendre qu'ils se « transforment » en archives, d'ici quelques décennies. Il nous faut également collaborer de plus près avec les concepteurs des technologies numériques de création de documents, pour que la préservation de ces outils et leur accès s'insèrent dans le processus créateur, au lieu d'y être ajoutés par la suite. Enfin, nous devons sensibiliser tous les secteurs de la

designed with preservation and access from the start, not as an afterthought. Finally, we need to raise awareness across all sectors of society – from composers to critics, and from performers to the general public – about the critical value of records as evidence and about the incredible benefits that records and archives bring to individuals, families, and communities, as touchstones that support public accountability, foster community identity, and protect individual and collective memory.

Session 5d: Issues in Librarianship

Chair: Brian McMillan, Western University

The Audiophile in Music Discourse: Implications for the Terms of Discussion around Library Sound Recording Collections

Ronald J. Rooth, MacEwan University

When librarians argue for the retention of LPs, CDs and lossless audio formats in the library collection, do they sound like audiophiles? The “audiophile,” a recurring character in popular and academic music writing, variously arrives on the scene as a nostalgic, voluptuous, or nerdy figure whose consumptive passion, when faced with the sensual pleasures of music, contrasts with the austerity and asceticism of the writer. In texts ranging from music appreciation textbooks to papers about hi-fi, lo-fi, no-fi, and post-fi aesthetics, discursive distancing from the audiophile and other “lovers” creates an obstacle to adducing from these sources an academic need for high quality audio formats. While there are a vast number of disciplinary approaches to the study of sound recordings, the question about whether the library should convert its music collection to low bitrate streamed audio is often a technical-legal discussion about how and when, rather than why. Is the academic use of high quality audio formats part of, if

société – des compositeurs aux critiques, des artistes au public – à l’immense valeur des dossiers en tant que source de preuves et aux bienfaits incroyables qui en découlent pour des personnes, des familles et des communautés. En effet, ils agissent comme des pierres angulaires sur lesquelles se fondent l’obligation de rendre des comptes au public, l’identité communautaire et la protection de la mémoire individuelle et collective.

Séance 5d : Questions de bibliothéconomie

Président : Brian McMillan, Université Western

L’audiophile et la place qu’il occupe dans le débat entourant les collections d’enregistrements sonores dans les bibliothèques

Ronald J. Rooth, Université MacEwan

Quand les bibliothécaires défendent la sauvegarde des 33 tours, des CD et des formats audio sans perte dans les collections, ressemblent-ils à des audiophiles? Personnage récurrent des écrits populaires et universitaires portant sur la musique, « l’audiophile » est nostalgique, voluptueux ou intellectuel et sa passion effrénée, lorsqu’il goûte les plaisirs sensuels de la musique, tranche avec l’austérité et l’ascétisme de l’auteur. Dans les textes, tant les manuels traitant de l’appréciation de la musique que les présentations – qui abordent l’esthétique de la haute-fidélité, du peu de fidélité ou de son absence, ainsi que de la post-fidélité –, les auteurs se distancent sur le plan discursif de l’audiophile et des autres « amants » de la musique. Ce faisant, ils nous privent d’étayer le besoin de formats audio de qualité dans les universités. S’il existe un vaste éventail d’approches et de disciplines relatives à l’étude des enregistrements sonores, la question de savoir si la bibliothèque doit convertir sa collection de musique à l’écoute en continu à faible débit binaire est souvent technique et juridique, et elle se préoccupe davantage de la façon de s’y prendre et du temps requis que de sa raison d’être. Les usagers universitaires des formats audio de

anything, an informal culture of musicology and music pedagogy?

Can I get a pickle with that? Specialists, Generalists, and the Academic
McLibrary

Timothy Neufeldt, University of Toronto

A feature editorial in *Limewire: Australia's Classical Music and Arts Magazine* (Jan. 11, 2016) by popular conductor and educator Richard Gill, speaks to heart of an ongoing crisis in academic music libraries around the globe. Gill's call to "Support your local specialist librarian" recounts his experience with front-line music library staff, who unfortunately knew nothing of the relatively mainstream composer or work Gill was interested in. While the story ended with a successful reference encounter thanks to the specialist librarian who was eventually called upon to help him, Gill's frustrating experience resonates strongly with music librarians, whose specialist knowledge is a needed prerequisite for the job but who find their positions either combined with other disciplines, or eliminated entirely for budgetary reasons. Through a literature review of recent reference service trends, this paper posits that subject specialist librarians are a necessity in meeting patron needs and, moreover, are a prerequisite to ensure meaningful and consequential music collections.

Panel: Collection Development in Canadian Academic Libraries

Houman Behzadi, University of Toronto; Carolyn Doi, University of Saskatchewan; Jan Guise, University of Manitoba; Kevin Madill, University of British Columbia

Music librarians with shrinking acquisitions budgets, crowded shelves, and pressure to create more student study space face

grande qualité s'inscrivent-ils dans une culture informelle de musicologie et de pédagogie musicale?

Un chausson avec ça? les spécialistes, les généralistes et la McBibliothèque universitaire

Timothy Neufeldt, Université de Toronto

Un éditorial, paru le 11 janvier 2016 dans *Limewire: Australia's Classical Music and Arts Magazine* et rédigé par le populaire chef d'orchestre et éducateur Richard Gill, aborde directement le sujet de la crise qui se perpétue dans les bibliothèques de musique des universités à l'échelle planétaire. M. Gill appelle le public à « soutenir ses bibliothécaires spécialistes », tout en racontant son expérience auprès du personnel de première ligne d'une certaine bibliothèque de musique, qui ne savait malheureusement rien du compositeur et des œuvres relativement bien connus auxquels s'intéressait M. Gill. Si cette histoire s'est bien terminée (on a sollicité l'aide d'un bibliothécaire spécialiste qui a finalement pu servir M. Gill), ce genre de frustration préoccupe beaucoup les bibliothécaires de musique, dont la formation spécialisée est un préalable à l'emploi, mais dont le poste est souvent amalgamé à celui d'une autre discipline ou tout simplement aboli en raison de contraintes budgétaires. En m'appuyant sur une revue de la littérature décrivant les tendances récentes des usagers, j'affirme que les bibliothécaires spécialistes sont indispensables tant pour répondre aux besoins des utilisateurs que pour veiller au bon développement de collections de musique pertinentes.

Panel : Le développement des collections dans les bibliothèques des universités canadiennes

Houman Behzadi, Université de Toronto; Carolyn Doi, Université de la Saskatchewan; Janneka Guise, Université du Manitoba; Kevin Madill, Université de la Colombie-Britannique

Les bibliothécaires de musique aux prises avec la compression de leur budget d'acquisition, des rayons

fundamental questions: How do we sustain the quality of the music collection with limited funds? How can we be proactive with collection development when so much is beyond our control?

Houman and Carolyn will present survey results that capture a snapshot of the current state of music acquisition funds and collection building activities in Canadian academic libraries. In particular, they will cover how these funds are organized, where they are being spent, and how fluctuations in institutional support for library collections may impact music collection-building mandates across Canada. Since the fall in the Canadian dollar and the lower purchasing power of the library, this survey may be used to develop contingency measures to examine potential changes in the area of music collection development.

Jan and Kevin will review the pros and cons of two potential responses to shrinking budgets. First, seeking donations (monetary or in-kind). Endowed funds can increase acquisitions budgets, but are vulnerable to market fluctuations. They can also come with donor restrictions. In-kind donations add value to our collections but require staff resources to process and catalogue. Second, collaborating with other music librarians to highlight unique collections and avoid duplication of effort. Successful collaboration depends on like personalities, geography, and institutional support. Do music librarians in Canada have enough purchasing power to negotiate with vendors? Can librarians serving different institutions and patron communities find a coordinated future together?

encombrés et la pression de créer plus d'espaces consacrés à l'étude se posent certaines questions fondamentales. Comment préserver la qualité de la collection de musique malgré la réduction des fonds? Comment être proactifs quant au développement des collections lorsque tant de choses échappent à leur autorité?

M. Behzadi et M^{me} Doi présentent les résultats d'un sondage qui fournissent un aperçu de l'état actuel des budgets d'acquisition et du développement des collections dans les bibliothèques universitaires du Canada. Ils s'attardent en particulier à la répartition de ces fonds et à leur dépense, ainsi qu'à l'effet que risquent de produire les fluctuations du soutien aux établissements sur le développement des collections partout au Canada. En réaction à la chute du dollar canadien et au pouvoir d'achat affaibli des bibliothèques, ce sondage peut servir à étudier les améliorations possibles à apporter au développement des collections de musique et à créer des mesures d'urgence.

M^{me} Guise et M. Madill examinent les pour et les contre de deux réactions potentielles aux compressions budgétaires. D'abord, on peut solliciter des dons (en argent ou en nature). Les fonds de dotation peuvent arrondir le budget d'acquisition, mais ils sont assujettis aux fluctuations du marché et aux restrictions des donateurs. Les dons en nature ajoutent de la valeur aux collections, mais on doit consacrer des effectifs à leur manipulation et à leur catalogage. Ensuite, on peut collaborer avec d'autres bibliothécaires de musique afin de mettre en valeur les collections uniques et d'éviter de dédoubler les efforts. Une coopération harmonieuse dépend de la personnalité des gens concernés, de l'emplacement de l'établissement et du soutien dont il jouit. Le pouvoir d'achat des bibliothécaires de musique au Canada est-il assez grand pour leur permettre de négocier avec les fournisseurs? Les bibliothécaires qui servent divers établissements et des collectivités variées peuvent-ils envisager l'avenir ensemble?

Session 6d: Music in Canada

Chair: Laura Snyder, Mount Allison University

Resounding Culture: Recontextualizing Resources for Histories of Music in Canada

Jamie Meyers-Riczu, Sean Luyk, Mary Ingraham, David Gramit, University of Alberta

The diversity of activities that constitute the history of music in Canada creates enormous intellectual and practical challenges. Existing music histories have often responded by narrowing their scope, focusing on works within the European 'classical' tradition, frequently ignoring or considering only peripherally the music of oral or other folk and popular traditions and often linking history to a narrative of national development. Although such approaches have been critiqued in cultural, literary, media, and anthropological studies, and music scholars have recognized the need for more inclusive histories, there is no broadly inclusive resource for interdisciplinary study of the multicultural and multifaceted phenomenon of music in Canada. This presentation will discuss how best to employ the new possibilities inherent in a linked open data resource to recontextualize musical activities in Canada to create a digital collection that aggregates metadata and links digital assets across collections.

The purpose of this presentation is to outline our project and to receive early feedback on potential opportunities and challenges. We will describe briefly the theoretical and methodological basis for situating musical developments in Canada in relation not only to the concerns for a national 'voice' but also to transnational, colonial, and postcolonial histories; outline a potential platform that links multiple digital collections of cultural materials through new approaches to curating cultural metadata; and discuss the

Séance 6d : La musique au Canada

Présidente : Laura Snyder, Université Mount Allison

Préserver la culture : contextualiser de nouveau les ouvrages portant sur l'histoire de la musique au Canada

Jamie Meyers-Riczu, Sean Luyk, Mary Ingraham, David Gramit, tous de l'Université de l'Alberta

La grande variété d'activités dont se compose l'histoire de la musique au Canada est des plus problématique tant sur les plans intellectuel que pratique. En réaction à cette difficulté, on a fréquemment atténué la portée des récits relatifs à l'histoire de la musique en se concentrant sur la tradition « classique » européenne; et cela, souvent en négligeant ou en ne prêtant qu'une attention passagère à la musique orale, traditionnelle et populaire, et en reliant ces histoires au récit du développement national. Bien que des études culturelles, littéraires, médiatiques et anthropologiques aient décrié cette approche, et que les érudits de la musique aient reconnu la nécessité d'avoir des récits plus inclusifs, il n'existe aucune ressource inclusive d'études interdisciplinaires du phénomène musical multiculturel et aux multiples facettes du Canada. Cette présentation traite des meilleurs moyens de se servir des données liées pour contextualiser de nouveau les activités musicales au Canada et pour créer une collection numérique de métadonnées et de biens numériques qui fusionne toutes les collections.

Notre présentation a pour but de faire connaître notre projet et de recevoir une rétroaction quant aux avantages et aux problèmes qu'il recèle. Nous y décrivons brièvement les assises théoriques et méthodologiques employées pour situer l'évolution de la musique au Canada, non seulement afin de répondre aux inquiétudes de ceux qui souhaitent avoir une « voix » nationale, mais aussi pour la recadrer dans les récits transnationaux, coloniaux et postcoloniaux. Nous parlons d'une plateforme qui lierait de nombreuses collections numériques de matériel culturel par de nouvelles approches de conservation des métadonnées culturelles. Nous nous entretenons des critères de sélection utilisés

selection criteria for diverse cultural resources from across distinct digital collections, and ideas for their curation within interconnected topic areas reflecting the experience of music-making in Canada.

20 Years (more or less) of the Virtual Gramophone

Richard Green

The Virtual Gramophone was one of the first multi-media web sites devoted to 78-rpm discs. Originally a project of the National Library of Canada, now Library and Archives Canada, the Virtual Gramophone sought to document the history of the music industry in Canada and provide access to recordings in the Library's collection. This presentation will look at the original goals of the project and how they evolved over the years. This will include a discussion of the web site content, web interface, cataloguing and description of the discs, collection management practices, audio digitization, and the challenges faced in times of great organizational change and shifting institutional approaches to the web. It will also examine the current state of the Virtual Gramophone.

New Happenings in the Digital Delivery of Music at the Canadian Music Centre

Kyla Jemison, University of Toronto & Leland Reed, University of Toronto

As the repository for many of Canada's composers, the Canadian Music Centre is mandated "to stimulate the awareness, appreciation and performance of Canadian new music by making the music of its Associate Composers available through the Centre's collection, information resources, and production and distribution services." In 2010 the CMC began preparations to launch a new and improved website to help them fulfill this mandate. One of the main

quant aux diverses ressources culturelles provenant de collections numériques distinctes, et nous proposons des moyens de les conserver au sein de secteurs thématiques reliés qui reflètent l'expérience des musiciens au Canada.

Le Gramophone virtuel a environ 20 ans

Richard Green

Le Gramophone virtuel a été l'un des premiers sites Web multimédias consacrés aux 78 tours. À l'origine un projet de la Bibliothèque nationale du Canada, maintenant devenue Bibliothèque et Archives Canada (BAC), le Gramophone virtuel visait à documenter l'histoire de l'industrie de la musique au Canada et à donner accès aux enregistrements de la collection de BAC. Durant cette présentation, je me penche sur les objectifs originaux de ce projet et leur évolution au fil du temps. Je parle du contenu du site Web, de son interface, du catalogage et de la description des disques, des pratiques en matière de gestion des collections, de la numérisation audio et des difficultés que posent les grands changements organisationnels et les nouvelles approches des établissements au Web. J'examine aussi l'état actuel du Gramophone virtuel.

Nouvelles méthodes numériques pour faire connaître la musique au Centre de musique canadienne (CMC)

Kyla Jemison, Université de Toronto; Leland Reed, Université de Toronto

Puisque de nombreux compositeurs canadiens y déposent leurs œuvres, « le Centre de musique canadienne a pour mission de stimuler la connaissance, l'appréciation et l'exécution de la musique canadienne en mettant à la disposition du public la musique de ses Compositeurs agréés par le biais de sa collection, de ses ressources d'information ainsi que de ses activités de réalisation et de distribution ». En 2010, le CMC a entrepris des préparatifs dans le but de lancer un site Web rénové qui l'aiderait à remplir son mandat. Parmi les objectifs principaux, on souhaitait faciliter l'accès au contenu

objectives for this site was to create enhanced content access that would seamlessly connect a work with its metadata, its digital score and/or parts, and audio recordings of studio and concert performances. Creating this access required changes to the way the CMC handled metadata, archives, access, acquisitions, requests, and interdepartmental relationships. Additionally it fundamentally changed the way library users, including performers, composers, and researchers, interact with the CMC and its resources. This presentation will discuss how the CMC accomplished this goal and the project's current success, and demonstrate the CMC's website from both the user and administrative perspectives, with the hope of providing a model for the possibilities of a digital music repository.

Lifting the Smoke off the TPP: The Impact of the Copyright and Intellectual Property Clauses on Canadian Musicians and Music Librarians

Scott MacDonald, Western University

Despite our unique "Made in Canada" approach to Copyright legislation and the broad interpretation taken by the Supreme Court regarding fair dealing and user's rights, the Trans-Pacific Partnership, if ratified, will greatly alter our current copyright statute. When materials are permitted to become part of the public domain or used under fair dealing clauses, access to information allows for the free dissemination of information increasing the cultural capital and collective knowledge of humanity. If kept behind "walled-gardens," materials do not add to the public sphere as the information becomes nothing but a commodity to its owners. With restrictive copyright regimes, artificial scarcity is created to the detriment of everyone. As such, when the arts specifically become inaccessible to the public

de ce site, en liant harmonieusement une œuvre et ses métadonnées, sa partition numérique et ses enregistrements sonores et de concerts. Pour offrir ce genre d'accès, il a fallu que le CMC change sa façon de gérer les métadonnées, les archives, ses acquisitions, l'accès des usagers et leurs demandes, ainsi que ses relations interservices. De plus, il a fondamentalement transformé la manière dont les utilisateurs de la bibliothèque, y compris les artistes, les compositeurs et les chercheurs, interagissaient avec le CMC et ses ressources. Cette présentation fait ressortir le moyen par lequel le CMC a atteint son but et parle du succès dont il jouit à l'heure actuelle. On y fait une démonstration du site Web, tant de la perspective de l'utilisateur que de celle du personnel administratif, afin de fournir un modèle viable de dépôt numérique de musique.

Lever le voile sur le Partenariat transpacifique : l'incidence des clauses en matière de droit d'auteur et de propriété intellectuelle sur les musiciens canadiens et les bibliothécaires de musique

Scott MacDonald, Université Western

En dépit de notre approche typiquement canadienne à la législation relative au droit d'auteur et malgré l'interprétation large de la Cour suprême par rapport à l'utilisation équitable et aux droits des usagers, le Partenariat transpacifique (PTP), s'il était ratifié, transformerait radicalement nos lois sur le droit d'auteur. Quand on intègre des documents au domaine public ou que l'on en fait une utilisation équitable, l'accès à l'information permet la transmission de renseignements qui augmentent le capital culturel ainsi que les connaissances collectives de l'humanité. Si l'on garde précieusement ces renseignements, ils n'enrichissent en rien la sphère publique puisqu'ils ne sont alors qu'une simple marchandise réservée à l'usage de ses propriétaires. Là où le droit d'auteur est strictement protégé, on crée une rareté artificielle, au détriment de tous. Par conséquent, lorsque le public n'a plus accès aux arts en raison des coûts galopants de leur création, de leur production, de leur transmission et de leur

due to the increasing costs of creation, production, transmission, and presentation humanity loses its ability to self-reflect, educate and progress forward. This presentation will help to 'lift off the smoke' regarding the potential impacts TPP will have on libraries and librarians continuing to ensure the dissemination of information. Additionally, the paper will provide an in-depth examination of the potential ramifications for musicians, music libraries and librarians regarding changes to the areas of: copyright, fair dealing, performer's rights, digital rights management, course reserves, rental agreements, royalties, performance licenses, performance archives, and scholarly research. Finally, examples will be presented of potential collaboration between music librarians, copyright scholars, students, staff, and professors that can help to advocate against ratification of the TPP agreement.

Friday, June 3

Session 8d: Archives in Action: Case Studies from Across Canada

Chair: Jan Guise, University of Manitoba

The Alexander Brott Fonds at Library and Archives Canada: A Window into Musical Life in Montreal

Maureen Nevins, Library and Archives Canada

Montreal-born Alexander Brott (1915-2005) was an internationally-renowned conductor, composer, violinist, and teacher. The Alexander fonds at Library and Archives Canada reflect his lengthy, multi-faceted and extremely productive career. The fonds, remarkable in scope, content, extent and completeness, provide detailed insight into more than a half century of musical activity in Montreal. This paper will present an overview of the Alexander Brott fonds, highlighting documents revealing some of

présentation, l'humanité perd la faculté de réfléchir à son propre sujet, de s'éduquer et d'aller de l'avant.

Cette présentation a pour but de « lever le voile » sur les effets du PTP que risquent de ressentir nos bibliothèques et nos bibliothécaires qui veillent à disséminer l'information. En outre, l'exposé examine en profondeur les ramifications potentielles de cet accord pour les musiciens, les bibliothèques et les bibliothécaires de musique dans les domaines suivants : le droit d'auteur, l'utilisation équitable, les droits des artistes, la gestion des droits numériques, les réserves de cours, les ententes de location, les redevances, les contrats d'abonnement, les archives de concert et la recherche savante. Enfin, je présente des exemples de collaboration possible entre les bibliothécaires de musique, les experts en matière de droit d'auteur, les étudiants, les effectifs des universités et les professeurs qui peuvent s'unir pour militer contre la ratification du PTP.

Vendredi 3 juin

Séance 8d : Les archives en action : des études de cas faites partout au Canada

Présidente : Janneka Guise, Université du Manitoba

Le fonds Alexander Brott à Bibliothèque et Archives Canada : une fenêtre ouverte sur la vie musicale de Montréal

Maureen Nevins, Bibliothèque et Archives Canada

Montréalais de naissance, Alexander Brott (1915-2005) était un compositeur, un violoniste, un professeur ainsi qu'un chef d'orchestre reconnu sur la scène mondiale. Le fonds Alexander Brott à Bibliothèque et Archives Canada se veut le miroir de sa longue carrière extrêmement diversifiée et prolifique. Remarquable par sa portée, son contenu, son étendue et sa complétude, ce fonds illustre en détail les activités musicales s'étant déroulées sur plus de 50 ans à Montréal. Cette présentation offre un aperçu du fonds Alexander Brott et en fait ressortir les documents qui évoquent des moments

the important artistic and historical moments, such as the creation of the McGill Chamber Orchestra.

Staging an International Rock Festival in Alberta: A Documentary Reconstruction of Edmonton's Rock Cirkus

Brock Silversides, University of Toronto

In August 1979 the Edmonton Rock Cirkus - the largest outdoor rock festival held in the Alberta capitol up to then - was successfully staged in Commonwealth Stadium with a combination of top name international and Canadian acts such as Peter Frampton, Heart, Streethart, and Trooper. Using a combination of archival documents, contemporary press accounts, and modern-day reminiscences from organizers and performers, the ground-breaking festival's organization, logistics, economics and physical production are reconstructed and commented on.

Richard Johnson Collection, University of Calgary Archives

Bonnie Woelk, University of Calgary

Beginning with the first accession of the R. Murray Schafer fonds in 1979, the Richard Johnston Canadian Music Archives Collection has developed into a significant music archive of over 230 meters of textual records, about 2400 original sound recordings, and other materials. The collection includes the archives of Srul Irving Glick, Malcolm Forsyth, Bruce Mather, and Norma Beecroft. Many of the composers represented in the collection have also been music educators; aspects of music education in Canada are reflected in these composers' records and in fonds related to the teaching of the Kodály method. In addition, the study of Canadian folk music is documented in the Edith Fowke fonds and

artistiques et historiques importants, comme la création de l'Orchestre de chambre McGill.

La mise en scène d'un festival rock en Alberta : la reconstitution documentaire du Edmonton Rock Cirkus

Brock Silversides, Université de Toronto

En août 1979, l'Edmonton Rock Cirkus, le plus grand festival rock en plein air à s'être tenu jusque-là dans la capitale albertaine, a eu lieu au Commonwealth Stadium et y a remporté un franc succès. Parmi les invités de marque, tant internationaux que canadiens, se trouvaient Peter Frampton, Heart, Streethart et Trooper. Au moyen de documents d'archives, d'articles de presse de l'époque et des souvenirs actuels des organisateurs et des artistes, M. Silversides reconstitue l'organisation de ce festival novateur, sa logistique, son aspect économique et sa production, et les commente.

La collection Richard Johnson, archives de l'Université de Calgary

Bonnie Woelk, Université de Calgary

Depuis son acquisition du fonds R.-Murray-Schafer en 1979, la collection Richard Johnston Canadian Music Archives s'est transformée en archive musicale impressionnante qui contient plus de 230 m de documents textuels, environ 2400 enregistrements sonores originaux, ainsi que d'autres documents. Cette collection comprend les archives de Srul Irving Glick, de Malcolm Forsyth, de Bruce Maher et de Norma Beecroft. Comme de nombreux compositeurs de cette collection ont également enseigné la musique, certains éléments de l'enseignement musical au Canada se retrouvent dans leurs enregistrements, ainsi que dans les fonds liés à l'enseignement de la méthode Kodály. De plus, le fonds Edith Fowke et le fonds de la Société canadienne pour les traditions musicales documentent l'étude de la musique folklorique canadienne. Cette présentation raconte l'histoire de

the Canadian Society of Traditional Music fonds. This presentation will recount the history of the Richard Johnston Canadian Music Archives Collection and describe some of the significant holdings it comprises

Studies in Documents: John Roberts, the CBC and Music in Canada in the Second Half of the 20th Century

Robert Bailey, University of Calgary & Regina Landwehr, University of Calgary

The recent acquisition of the John P.L. Roberts fonds by the University of Calgary Special Collection is a major addition to the documentation of Canada's music heritage of the second half of the 20th century. John Roberts was a CBC music producer and head of Radio Music during the 1960s and 1970s, as well as director of the Canadian Music Centre, the Canadian Music Council, policy advisor to the CBC and CRTC, president and vice president of several international music organizations including being IMC's organizer of World Music Week in Canada in 1975, founder and director of the Glenn Gould Foundation having been a close friend of Glenn Gould's, and, finally Dean of Fine Arts at the University of Calgary. We will describe the scope and subject content of this comprehensive archive and also examine one of the core aspects of Roberts' accomplishments: the CBC Radio's Commissioning Program, specifically during his tenure as Supervisor of Radio Music in Toronto (1965-1971) and subsequently as Head of Radio Music and Variety (1971-1975). We will comment on the pivotal role that Roberts served in formulating a coherent commissioning policy for the CBC, which had a crucial impact on the cultivation of serious music in Canada. The freedom of expression and experimentation granted to contemporary Canadian composers during these years produced a remarkable national repertoire that includes works spanning a

la collection Richard Johnston Canadian Music Archives et décrit certains de ses plus précieux avoirs.

Étude de documents : John Roberts, la SRC et la musique au Canada durant la deuxième moitié du 20^e siècle

Robert Bailey, Université de Calgary;
Regina Landwehr, Université de Calgary

Archives and Special Collections de l'Université de Calgary s'est récemment porté acquéreur du fonds P.L. Roberts, un ajout majeur à la documentation sur le patrimoine musical au Canada pendant la deuxième moitié du 20^e siècle. M. John Roberts a été :

- producteur d'émissions musicales à la SRC;
- superviseur de la musique à la radio de Toronto durant les années 1960 et 1970;
- président du Centre de musique canadienne;
- président du Conseil canadien de la musique;
- conseiller spécial auprès de la SRC et du CRTC;
- président et vice-président de nombreuses organisations internationales de musique. Il a d'ailleurs organisé la Semaine mondiale de la musique au Canada en 1975, dans le cadre de ses fonctions au sein du Conseil international de la musique (CIM);
- président-fondateur de la Fondation Glenn-Gould, puisqu'il était un ami intime du pianiste,
- doyen de la faculté des beaux-arts de l'Université de Calgary.

Nous décrivons la portée et le contenu de ces archives considérables et examinons l'une des réalisations les plus importantes de M. Roberts : sa contribution au programme de commandes aux compositeurs canadiens alors qu'il était superviseur de la musique à la radio de Toronto (1965-1971) et, plus tard, comme directeur des émissions musicales et de variétés de la division des services anglais (1971-1975). Nous parlons du rôle essentiel que M. Roberts a joué en formulant pour la SRC une politique cohérente relative aux commandes de compositions, qui a grandement influencé la promotion de la musique sérieuse au Canada. La

vast number of genres and compositional styles.

Session 9d: Digitization and Music Librarianship

Chair: Daniel Paradis, Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Yorkville and Canadian Music Heritage in the Linked Data Cloud

Stacy Allison-Cassin, York University

Toronto's Yorkville neighbourhood in the 1960s and early 1970s was a vibrant scene that launched the careers of many musicians including Buffy Sainte-Marie, Joni Mitchell and Gordon Lightfoot. At one time more than forty coffeehouses were in operation in Yorkville, acting as vital hubs in the Canadian folk music and singer-songwriter scene. The storied Riverboat coffee house is cited in songs, such as Neil Young's "Ambulance Blues" and Buffy Sainte-Marie wrote her hit "Universal Soldier" at the Purple Onion, but these iconic venues have had no presence in Wikipedia, along with any of the other forty. This gap is a concern given Wikipedia's dominance as a source for information on the web. Furthermore the content from Wikipedia feeds DBpedia, one of the largest nodes in the Linked Data cloud, making key content on music in Canada unavailable to the Linked Data environment. There are equal gaps in other large LOD nodes such as the Virtual International Authority File and MusicBrainz. This paper will examine the content of the LOD cloud in relation to the Yorkville scene to highlight these issues and offer ways we might reconceptualize our work to as we move further away from maintaining isolated databases and into a truly networked information environment, and how we might use this as an opportunity to engage with our communities and materials.

liberté d'expression et la mesure d'expérimentation dont ont joui les compositeurs canadiens de l'époque leur ont permis de créer un répertoire national remarquable d'œuvres aux genres et aux styles compositionnels très variés.

Séance 9d : La numérisation et la bibliothéconomie de la musique

Présidence : Daniel Paradis, Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Yorkville et le patrimoine musical canadien à l'ère du nuage des données liées

Stacy Allison-Cassin, Université York

Durant les années 1960 et au début des années 1970, le secteur Yorkville de Toronto a fait office de scène musicale animée et de tremplin pour de nombreux musiciens comme Buffy Sainte-Marie, Joni Mitchell et Gordon Lightfoot. À un moment donné, on comptait plus de 40 cafés dans Yorkville, qui servaient de viviers à la musique folklorique canadienne et aux auteurs-compositeurs-interprètes. On a évoqué le café Riverboat dans des chansons (*Ambulance Blues*, de Neil Young), et Buffy Sainte-Marie a composé son succès, *Universal Soldier*, au Purple Onion. Malgré leur statut d'icônes, Wikipédia ne mentionne ni ces cafés ni aucun des quarante autres. Cette lacune inquiète, étant donné la présence dominante de Wikipédia comme source de renseignements sur le Web. De plus, DBpedia, l'un des plus grands nœuds hypermédias du nuage des données liées, tire son contenu de Wikipédia; par conséquent, ces renseignements incontournables sur la musique sont absents de l'environnement des données liées. De telles lacunes existent également au sein de grands nœuds hypermédias comme le Fichier d'autorité international de référence (VIAF) et MusicBrainz.

Durant cette présentation, je me penche sur l'omission de la scène de Yorkville dans le contenu du nuage des données liées. J'étudie cette question et j'offre des solutions nous permettant de conceptualiser à nouveau notre travail, tandis que les bases de données isolées deviennent choses du passé

Digital Music Libraries: The Challenges Ahead

Meghan Goodchild, McGill University

Over the past few decades, there have been extensive efforts to digitize collections of music documents in various formats, such as text (e.g., lyrics), images (e.g., scanned music scores), audio (e.g., recorded music), audiovisual (e.g., recorded video performances), and symbolic notation (e.g., MIDI, MusicXML). However, challenges continue to exist related to structuring and integrating diverse data types in a digital library context. Although the field of Music Information Retrieval (MIR) has focused on developing multimodal search mechanisms, these developments have largely not been integrated within digital libraries. The presentation investigates the extent to which the current designs and structures of digital libraries meet the needs of librarians in collecting, preserving, organizing, and disseminating diverse types of music documents, as well as the needs of users in searching, accessing, and retrieving this material. The results of a survey for music librarians and staff will outline the gap between the current and ideal functionalities of digital libraries and explore various future possibilities and challenges.

MusCan/CAML Plenary Session

Going to the Well

Allan Gordon Bell, University of Calgary

Imagine a grizzly bear setting out to claim its territory. Then, imagine a composer, with the same intensity and ferocity, setting out to claim a space for music as an art form, open to anyone with the desire to make her/his-self available to its raptures, transformation, insights and challenges. Confronting the predatory nature of the Canadian terrain—the quantitative values inherent in a consumerist society; the prevalence of

et que nous nous dirigeons de plus en plus vers un environnement véritablement branché, grâce auquel nous pouvons mieux servir notre collectivité en mettant nos documents à sa disposition.

Les bibliothèques de musique virtuelles : les défis à venir

Meghan Goodchild, Université McGill

Au cours des dernières décennies, on a consacré beaucoup d'efforts à la numérisation des collections de musique en divers formats : texte (p. ex. : paroles de chants), image (p. ex. : partitions numérisées), audio (p. ex. : enregistrements), audiovisuel (p. ex. : vidéos de concerts) et notation symbolique (p. ex. : fichiers MIDI et MusicXML). Cependant, des difficultés subsistent relativement à la structuration et à l'intégration de divers types de données dans le contexte numérique d'une bibliothèque. Bien que, dans le domaine de la recherche d'informations sur la musique (Music Information Retrieval – MIR), on ait créé des mécanismes de recherche multimodaux, ces nouveautés ont rarement été intégrées aux bibliothèques numériques.

La présentation étudie la mesure dans laquelle les structures actuelles des bibliothèques numériques répondent aux besoins des bibliothécaires qui collectent, préservent, organisent et diffusent toutes sortes de documents musicaux, de même qu'à ceux des utilisateurs qui font de la recherche et accèdent aux fichiers. Au moyen des résultats d'un sondage effectué auprès de bibliothécaires et du personnel des bibliothèques de musique, je démontre la lacune qui existe entre les fonctionnalités courantes et les fonctionnalités idéales des bibliothèques numériques, et j'explore les possibilités qui s'offrent à nous ainsi que les difficultés à prévoir.

MusCan/CAML Séance plénière

De retour à la source

Allan Gordon Bell, Université de Calgary

Imaginez un grizzly qui vient reprendre possession de son territoire. Ensuite, imaginez un compositeur qui,

hyperbole camouflaged as truism; the mauvaise foi of arts councils and arts organizations, including broadcasters; the pressure of credentialism and the pursuit of the chimera of fashion in academia—this composer will work his way towards a positive, vanguard argument for music, pursued for authentic artistic purposes, as one vital path to generating a lively, engaging, critical and imaginative contribution to the welfare of all those who share this planet. No one, not even the composer, will be left unexamined or unscathed; some may leave convinced of the need for a radical return to the nourishment that comes from going to the well.

Session 10d: Correspondence & the Community

Chair: James Mason, University of Toronto

Kathleen Parlow: A Life in Letters – The Development of a Framework for Correspondence Collections at the University of Toronto Music Library

Lelland Reed, University of Toronto

Harboring both a flawless technique and a commitment to artistic excellence, Kathleen Parlow (1890-1963) was one of the most revered violinists of the early twentieth century. The University of Toronto Music Library holds the Kathleen Parlow Collection containing a wide variety of materials that once belonged to the Canadian violinist. In June 2015 I was hired to organize and catalogue as a work-study student the correspondence segment of the collection, a piece of a larger digital humanities project at the University of Toronto Music Library.

Consideration for future scholarship is a primary driver of the project, and the process of organizing and describing correspondence materials has exposed a number of questions revolving around the nature of letters and

avec la même intensité et la même férocité, vient réclamer pour la musique une place comme forme d'art ouverte à chacune et chacun désirant se rendre disponible à ses ravissements, ses transformations, ses inspirations et ses défis. Face à la nature prédatrice du territoire canadien—les valeurs quantitatives de la société consumériste; la prévalence de l'hyperbole déguisée en truisme; la mauvaise foi des conseils des arts et des organisations artistiques, incluant les diffuseurs; la pression du credentialisme et la poursuite de la chimère de la mode dans le domaine académique—ce compositeur parviendra à développer un argumentaire d'avant-garde positif pour la musique, élaboré pour des raisons artistiques authentiques, comme une voie essentielle pour stimuler une contribution vive, engageante, cruciale et imaginative pour le bien-être de tous ceux qui partagent cette planète. Personne, pas même le compositeur, ne sera exempté ou laissé indemne; certains partiront convaincus de la nécessité d'un retour radical à la source et de s'y abreuver.

Séance 10d : La correspondance et la collectivité

Président : James Mason, Université de Toronto

Kathleen Parlow, Une vie en lettres : la création d'un cadre pour les collections de correspondance à la Bibliothèque de musique de l'Université de Toronto

Lelland Reed, Université de Toronto

Musicienne qui visait l'excellence artistique et dont la technique était irréprochable, Kathleen Parlow (1890-1963) a été l'une des violonistes les plus respectées du début du 20^e siècle. La Bibliothèque de musique de l'Université de Toronto possède la collection Kathleen Parlow, qui contient une grande variété d'objets ayant appartenu à cette violoniste canadienne. En juin 2015, on m'a engagée dans le cadre du programme études-travail pour que j'organise et je catalogue le segment correspondance de cette collection, qui s'inscrit dans un projet plus

the application of standardized metadata. Envelopes containing multiple letters, as well as communication with accompanying photographs, concert reviews, entire musical scores, and even a letter containing a sample of Felix Mendelssohn's handwriting have inspired important discussion regarding the unique place correspondence items hold within broader music archival collections. This project builds upon the original work of University of Toronto Librarians Suzanne Meyers Sawa, James Mason, and Houman Behzadi, and distinctly focuses on the framework used to organize and aid in metadata creation of this correspondence collection. This paper has the ultimate goal of providing helpful points of discussion for those working with similar correspondence archives in music libraries.

Hot Topics session

Moderator: Sean Luyk, University of Alberta

large des sciences humaines de cette bibliothèque universitaire.

Puisque ce qui motive en grande partie ce projet, c'est l'étude que l'on fera de cette collection, le processus d'organisation et de description de la correspondance a fait surgir nombre de questions relatives à la nature des lettres et à l'application des normes de métadonnées. Des enveloppes renfermant maintes lettres, des missives accompagnées de photos, des critiques de concerts, des partitions entières et même une lettre contenant un échantillon de la main d'écriture de Félix Mendelssohn ont suscité plus d'une discussion instructive quant au rôle unique que joue la correspondance dans le contexte des archives de musique. Ce projet s'appuie sur le travail original des bibliothécaires de l'Université de Toronto, Suzanne Meyers Sawa, James Mason et Houman Behzadi, et se concentre sur le cadre employé dans l'organisation et la création des métadonnées de cette collection. Par cette présentation, je veux proposer des sujets de discussion à ceux qui s'occupent de la correspondance archivée dans les bibliothèques de musique.

Séance portant sur des sujets chauds

Modérateur : Sean Luyk, Université de l'Alberta